



**URZĄD REJESTRACJI
PRODUKTÓW LECZNICZYCH, WYROBÓW MEDYCZNYCH I PRODUKTÓW BIOBÓJCZYCH**

UL. ZĄBKOWSKA 41; 03-736 WARSZAWA; TEL. +48 22 492-11-00; FAX +48 22 492-11-09
NIP 521-32-14-182 REGON 015249601

AE/ZP-2141-07/2010 [01]

Warszawa, 17 marca 2009 r.

**WYKONAWCY, zainteresowani uczestniczeniem
w przetargu nieograniczonym
nr sprawy AE/ZP-2141-07/2010**

DOTYCZY:

postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego o wartości mniejszej niż równowartość kwoty 125 000 euro, w trybie przetargu nieograniczonego na **SUKCESYWNE ŚWIADCZENIE W OKRESIE 12 MIESIĘCY NA RZECZ ZAMAWIAJĄCEGO USŁUG W ZAKRESIE REZERWACJI I SPRZEDAŻY POBYTÓW Z NOCLEGAMI W HOTELOWYCH GŁÓWNIENIE NA TERENIE EUROPY, W RAMACH PODRÓŻY SŁUŻBOWYCH PRACOWNIKÓW ZAMAWIAJĄCEGO.**

Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych, działając jako ZAMAWIAJĄCY w ww. postępowaniu, zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (PZP - Dz.U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655, ze zmianami) oraz pkt 11.1 i 2 specyfikacji istotnych warunków zamówienia (SIWZ), niniejszym zawiadamia o tym, że 16 marca br. WYKONAWCA, zwrócił się do ZAMAWIAJĄCEGO z prośbą o wyjaśnienie następujących kwestii wynikających z treści SIWZ:

„W formularzu oferty będącym załącznikiem nr 1 do SIWZ w punkcie 2 stwierdzono, że ceny hoteli w państwach wskazanych w wycenie orientacyjnej mają być stosowane w odniesieniu do pobytów w miastach innych niż te wskazane w wycenie głównej. W wycenie głównej zaś wskazano konkretne hotele. Oznacza to, że w przypadku braku miejsc we wskazanym hotelu lub jeżeli Zamawiający zdecyduje o wyborze innego obiektu i korzystniejszej lokalizacji powinny być stosowane ceny tabeli i wyceny głównej (ceny z rozporządzenia). Tymczasem w § 2 punkt 6 umowy stwierdzono, że Wykonawca nie może stosować cen wyższych niż wskazane w wycenie głównej i orientacyjnej. Proszę zatem o wyjaśnienie tej rozbieżności.

Po drugie w wycenie głównej wskazano hotel, w którym cena za noc znacznie przekracza kwotę z rozporządzenia. Czy dopuszczalne jest zaproponowanie ceny przekraczającej limit?”

W ramach wyjaśnień uprzejmie podajemy, że zobowiązanie zawarte w pkt 2 załącznika nr 1 do SIWZ <OFERTA> brzmi: *„W okresie umowy z ZAMAWIAJĄCYM stosować będziemy ceny jednostkowe nie większe niż określone dla odpowiednich państw w walucie obcej w kol.3 WYCENY ORIENTACYJNEJ, wyłącznie w odniesieniu do pobytów z noclegami hotelowymi w miastach innych niż te, w których są zlokalizowane hotele określone w WYCENIE GŁÓWNEJ, traktowanej priorytetowo.”*. Z powyższego wynika, że ceny jednostkowe ustalone przez WYKONAWCĘ dla odpowiednich państw w walucie obcej w kol.3 WYCENY ORIENTACYJNEJ będą stosowane wyłącznie wtedy, gdy nie będzie możliwe dokonanie zamówienia pobytu z noclegiem w jakimkolwiek z hoteli określonych w tabeli WYCENY GŁÓWNEJ, traktowanej priorytetowo (o znaczeniu 75%) ze względu na lokalizacje i kwoty (ceny jednostkowe brutto) ustalone w walucie obcej w kol.3 WYCENY GŁÓWNEJ. Doprecyzowując w tej kwestii **§2 ust. 6** WZORU UMOWY, ZAMAWIAJĄCY wprowadza w treści tego postanowienia zmianę spójnika „i” na „lub”: *WYKONAWCA zobowiązuje się do przedstawienia ZAMAWIAJĄCEMU kilku wariantów rezerwacji hotelowej w cenach, które nie mogą być większe niż ceny jednostkowe określone odpowiednio w walucie obcej w kol.3 WYCENY GŁÓWNEJ (priorytetowej) **lub** WYCENY ORIENTACYJNEJ (uzupełniającej), zgodnie z ofertą WYKONAWCY; dodatkowo WYKONAWCA uwzględni dostępne promocje (rabaty).*

Dodatkowo w całej treści SIWZ ZAMAWIAJĄCY zmienia zlokalizowany w Madrycie hotel **Meliá Castilla** Capitán Haya, 43, 28020 Madrid, na zlokalizowany **w Madrycie** hotel **Hesperia Emperatriz C/ Lopez De Hoyos 4**

Oferta zawierająca w kol.3 WYCENY GŁÓWNEJ lub WYCENY ORIENTACYJNEJ jakąkolwiek cenę jednostkową brutto za 1 nocleg większą niż kwota limitu na nocleg ustalona dla odpowiedniego krajów pobytu w rozporządzeniu Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 19 grudnia 2002 r. w sprawie wysokości oraz warunków ustalania należności przysługujących pracownikowi zatrudnionemu w państwowej lub samorządowej jednostce sfery budżetowej z tytułu podróży służbowej poza granicami kraju (Dz.U. Nr 236, poz. 1991, Dz.U. z 2005 r. Nr 186, poz. 1555) zostanie odrzucona na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2 PZP, ponieważ treść takiej oferty nie odpowiada treści pkt 1 I 4 SIWZ oraz załączników nr 1 i 4 do SIWZ.

W zaistniałych okolicznościach, zgodnie z art. 38 ust. 4 PZP i postanowieniem **pkt 6.2** SIWZ, ZAMAWIAJĄCY dokonuje następujących zmian treści SIWZ:

- 1) **na str. 1 SIWZ** – „Termin składania ofert upływa w dniu 19 marca 2010 r. o godzinie 10:00. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 19 marca 2010 r., początek o godzinie 11:00”, zmienia się na: **„Termin składania ofert upływa w dniu 23 marca 2010 r. o godzinie 10:00. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 23 marca 2010 r., początek o godzinie 11:00”;**
- 2) **w pkt 1 SIWZ, pierwszą tabelę zamienia się na następującą:**

Miasto docelowe pobytu z noclegiem / państwo	Hotel	Ilość noclegów w okresie 12 m-cy
Londyn / Wielka Brytania	Britannia International 163 Marsh Wall, London E14 9	160
Strasburg / Francja	Ibis Strasbourg Centre Gare 10 Place de la gare, Strasbourg	50
Bruksela / Belgia	Bloom Rue Royale 250, B-1210, Brussels	29
Arona / Włochy	Hilton Garden Inn Via Mazzini, 63, Somma Lombardo	9
Madryt / Hiszpania	Hesperia Emperatriz C/ Lopez De Hoyos 4, Madrid	7

- 3) **w pkt 5.6, 6.1 i 7.2 SIWZ** – „... 19 marca 2010 r. ...” zmienia się na: **„... 23 marca 2010 r. ...”;**

- 4) **w pkt 1 załącznika nr 1 do SIWZ <OFERTA> (str. 14), tabelę WYCENY GŁÓWNEJ zamienia się na następującą:**

WYCENA GŁÓWNA					
Miasto docelowe pobytu z noclegiem / państwo / kwota limitu na 1 nocleg	Hotel	Oferowana kwota brutto za 1 nocleg w hotelu z kol.2, nie większa niż w kol.1, wyrażona w walucie obcej, z uwzględnieniem marży WYKONAWCY	Oferowana kwota brutto za 1 nocleg w hotelu z kol.2, w przeliczeniu kwoty z kol.3 na PLN według średniego kursu NBP z dnia 2010-03-16	Łączna ilość noclegów w okresie 12 m-cy	Wartość brutto noclegów, wyrażona w PLN, z uwzględnieniem marży (provizji) WYKONAWCY
1	2	3	4	5	6 = 4 x 5
Londyn Wielka Brytania 140 GBP	The Britannia International Hotel 163 Marsh Wall, London E14 9	GBP	PLN	160	PLN
Strasburg Francja 120 EUR	Ibis Strasbourg Centre Gare 10 Place de la gare, Strasbourg	EUR	PLN	50	PLN
Bruksela Belgia 160 EUR	Bloom Rue Royale 250, B-1210, Brussels	EUR	PLN	29	PLN
Arona Włochy 105 EUR	Hilton Garden Inn Milan/Malpensa Via Mazzini, 63, Somma Lombardo	EUR	PLN	9	PLN
Madryt Hiszpania 120 EUR	Hesperia Emperatriz C/ Lopez De Hoyos 4, Madrid	EUR	PLN	7	PLN
RAZEM (BRUTTO)					PLN

- 5) **w uwadze, zamieszczonej na końcu załącznika nr 1 do SIWZ (str. 15)** – „... 19 marca 2010 r. ...” zmienia się na: **„... 23 marca 2010 r. ...”;**
- 6) **zmienia się treść § 2 ust. 6 WZORU UMOWY, który stanowi załącznik nr 4 do SIWZ, na:** „WYKONAWCA zobowiązuje się do przedstawienia ZAMAWIAJĄCEMU kilku wariantów rezerwacji hotelowej w cenach, które nie mogą być większe niż ceny jednostkowe określone odpowiednio w walucie obcej w kol.3 WYCENY GŁÓWNEJ (priorytetowej) lub WYCENY ORIENTACYJNEJ (uzupełniającej), zgodnie z ofertą WYKONAWCY; dodatkowo WYKONAWCA uwzględni dostępne promocje (rabaty)”.

Ponieważ ww. zmiana treści SIWZ prowadzi do zmiany treści ogłoszenia o zamówieniu, zatem zgodnie z art. 38 ust. 4a pkt 1 PZP i pkt 6.3 SIWZ, w dniu 17 marca 2010 r. ZAMAWIAJĄCY zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o zmianie ogłoszenia.

Dodatkowo, w myśl art. 38 ust. 6 PZP ZAMAWIAJĄCY informuje WYKONAWCÓW o przedłużeniu terminu składania ofert, tzn. **do 23 marca 2010 r. godz. 10:00.**

Powyższe informacje zostają niezwłocznie zamieszczone na *www.bip.urpl.gov.pl* oraz w siedzibie ZAMAWIAJĄCEGO.